

The top half of the page features a complex, abstract background of overlapping, semi-transparent blue triangles and polygons in various shades of blue, creating a dynamic, crystalline effect. This pattern transitions into a white background at the bottom.

Product Safety Guide  
020-102801-03

# **Velvet LED Display System**

CorePlus Series (Internal Power)

**CHRISTIE®**

# Important Safety Information

Read this document carefully before installing or operating Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System. Store the document in a location close to Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System for future reference.

## Product documentation

For installation, setup, and user information, see the product documentation available on the Christie website. Read all instructions before using or servicing this product.

1. Access the documentation from the Christie website:
  - Go to this URL: <http://bit.ly/2qXBAdX> or <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Scan the QR code using a QR code reader app on a smartphone or tablet.



2. On the product page, select the model and switch to the **Downloads** tab.

## Related documentation

Additional information on the Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System is available in the following documents.

- *CorePlus (Internal Power) Installation and Setup Guide (P/N: 020-102791-XX)*
- *CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- *E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- *E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- *E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Notation

Learn the hazard and information symbols used in the product documentation.



Danger messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, results in death or serious injury.



Warning messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Notice messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, may result in equipment or property damage.



Information messages provide additional information, emphasize or provide a useful tip.

## Product labels

Learn about the labels that may be used on the product. Labels on your product may be yellow or black and white.

### General hazards

Hazard warnings also apply to accessories once they are installed in a Christie product that is connected to power.

#### Fire and Shock Hazard



To prevent fire or shock hazards, do not expose this product to rain or moisture.



Do not alter the power plug, overload the power outlet, or use it with extension cords.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.

#### Electrical Hazard



Risk of electric shock.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.



General hazard.



Electric shock hazard. To avoid personal injury, disconnect all power sources before performing maintenance or service.



Electrocution hazard. To avoid personal injury, always disconnect all power sources before performing maintenance or service procedures.



Do not operate the product at an altitude exceeding 2000 m.

## Important safeguards

To prevent personal injury and to protect the device from damage, read and follow these safety precautions.

### General safety precautions



**Warning!** If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- Observe all electrostatic precautions. Use a grounded wrist strap and insulated tools when handling, servicing, or cleaning electronic assemblies.
- A minimum of two people or appropriately rated lift equipment is required to safely lift, install, or move the product.
- A certified electrician must be present during installation to ensure the installation meets the local electrical code.
- Motors and fans may start without warning.

### Power precautions

Ensure all power precautions are understood before installing the product.



**Warning!** If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- After the replacement of the power supply, hi-pot and ground/earth bond tests must be performed. Only Christie qualified technicians who are familiar with the necessary precautions can perform these tests.
- A certified electrician must be present during installation to ensure the installation meets the local electrical code.
- Always connect the ground or earth first to reduce shock hazard.
- Do not return the current through the ground or earth.
- SHOCK HAZARD! The line cord has a maximum power carrying capability. For the maximum number of tiles that may be connected per daisy chain when connecting to the power supply, refer to the product specifications.
- SHOCK HAZARD! A permanent single-phase connection must be installed between the LED tile system and the AC power supply.
- FIRE AND SHOCK HAZARD! Do not operate the system unless certified power connections, providing the recommended voltage, are used.
- HIGH TOUCH CURRENT HAZARD! To ensure reliable grounding, the power connection must be made by using an industrial plug (pluggable type B), or be provided by a permanent connection.
- A 13-20 A double pole mains circuit breaker, certified for the applicable local regulations, is required. It must be part of the building installation and easily accessible.
- Do not use a wall breaker greater than 20 A. This could result in severe damage to the tile system in the event of a failure.



**Caution!** If not avoided, the following could result in minor or moderate injury.

- SHOCK HAZARD! The line cord has a maximum power carrying capability. For the maximum number of tiles that may be connected per daisy chain when connecting to the power supply, refer to the product specifications.
- SHOCK HAZARD! Only use the AC power cord provided with the product or recommended by Christie.
- TRIP OR FIRE HAZARD! Position all cables where they cannot contact hot surfaces, be pulled, be tripped over, or damaged by persons walking on or objects rolling over the cables.
- FIRE HAZARD! Do not use a power cord, harness, or cable that appears damaged.
- FIRE OR SHOCK HAZARD! Do not overload power outlets and extension cords.
- Only Christie qualified technicians are permitted to open product enclosures.

## Power requirements

### Input ratings and power consumption for LED tiles

Input ratings	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (Maximum: 15 A, maximum of 6 tiles)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (Maximum: 14.4 A, maximum of 12 tiles)
	Typical: 73 W per panel, Maximum: 220 W per panel
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (Maximum: 15 A, maximum of 6 tiles)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (Maximum: 14.4 A, maximum of 12 tiles)
	Typical: 73 W per panel, Maximum: 220 W per panel
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (Maximum: 15 A, maximum of 6 tiles)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (Maximum: 14.4 A, maximum of 12 tiles)
	Typical: 73 W per panel, Maximum: 220 W per panel
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (Maximum: 16 A, maximum of 10 tiles)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (Maximum: 16 A, maximum of 20 tiles)
	Typical: 47 W per panel, Maximum: 140 W per panel

<b>Input ratings</b>	
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (Maximum: 16 A, maximum of 10 tiles) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (Maximum: 16 A, maximum of 20 tiles) Typical: 47 W per panel, Maximum: 140 W per panel
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (Maximum: 16 A, maximum of 10 tiles) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (Maximum: 16 A, maximum of 20 tiles) Typical: 47 W per panel, Maximum: 140 W per panel

**Input rating for the controller**

<b>Input rating</b>	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 watts
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 watts

**Technical support**

- North and South America: +1-800-221-8025 or Support.Americas@christiedigital.com
- Europe, Middle East, and Africa: +44 (0) 1189 778111 or Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 or Support.APAC@christiedigital.com

# 重要安全資訊

在安裝或操作 Velvet CorePlus (內部電源) LED 顯示系統 產品之前，請先仔細閱讀本文件。請將本文件存放在 Velvet CorePlus (內部電源) LED 顯示系統 產品附近的位置，以供未來參考之用。

## 產品文件

如需安裝、設定及使用者資訊，請參閱 Christie 網站提供的產品文件。使用或維修本產品之前，請先閱讀所有指示。

1. 從 Christie 網站存取文件：
  - 進入此 URL：<http://bit.ly/2qXBAdX> 或者  
<https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>
  - 使用智慧型手機或平板電腦上的 QR 碼讀取器應用程式掃描 QR 碼。



2. 在產品頁面上，選取機型並切換到 **Downloads (下載)** 標籤。

## 相關文件

下列文件中提供有關 Velvet CorePlus (內部電源) LED 顯示系統 的其他資訊。

- CorePlus (內部電源) 安裝與設定指南 (P/N : 020-102800-XX)
- CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)
- E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)
- E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)
- E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)

## 標誌

瞭解產品文件中使用的危險與資訊符號。



危險訊息表示若不避免會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



警告訊息表示若不避免可能會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



當心訊息表示若不避免可能會導致輕微或中度傷害的危險狀況。



注意訊息表示若不避免可能會導致設備損壞或財產損失的危險狀況。



資訊訊息提供其他資訊、強調或提供有用的提示。

## 產品標籤

瞭解可在產品上使用的標籤。產品上的標籤可能是黃色或黑白的。

### 一般危險

附件安裝於已連接電源之 Christie 產品之後，亦須遵守相關危險警告。

#### 火災與電擊危險



為防止發生火災或電擊危險，請勿將本產品暴露在雨水中或潮濕的環境中。



請勿更換電源插頭、使電源插座超載，或與延長線搭配使用。

請勿拆下產品外殼。

只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。

#### 電擊危險



電擊危險。

請勿拆下產品外殼。

只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。



一般危險。



電擊危險。為了避免受到人身傷害，請在執行維護或維修之前拔掉所有電源。



觸電危險。若要避免受到人身傷害，請務必斷開所有電源，然後再執行維護或維修程序。



請勿在海拔超過 2000 m 的地方操作本產品。

## 重要防護措施

本節提供關於 的重要防護措施。

### 一般安全預防措施



**警告！** 如果未能避免下列情況，可能會導致死亡或嚴重的傷害。

- 遵守所有靜電預防措施。處理、維修或清潔電子組件時，使用接地的腕帶和絕緣的工具。

- 安全抬起、安裝或移動產品至少需要兩名人員，或適當規格的舉升設備。
- 安裝時務必由認證電工在場，以確保安裝程序符合當地電氣規範。
- 馬達和風扇可能無預警啟動。

### 電源預防措施

確定安裝產品前瞭解所有的電源預防措施。



**警告！** 如果未能避免下列情況，可能會導致死亡或嚴重的傷害。

- 更換電源後，必須進行 HiPot 和接地連接測試。只有 Christie 鑑定合格並熟悉必要預防措施的技術人員才能進行這些測試。
- 安裝時務必由認證電工在場，以確保安裝程序符合當地電氣規範。
- 務必先接地，以降低電擊危險。
- 請勿透過接地傳回電流。
- 電擊危險！電源軟線達到承載功率上限。如需連接電源時每個串接鏈可以連接的最大顯示塊數，請參閱產品規格。
- 電擊危險！必須在 LED 顯示塊系統與交流電源之間安裝永久單相連線。
- 火災與電擊危險！除非使用鑑定合格的電源連線提供建議的電壓，否則請勿操作系統。
- 高觸電危險！為了確保可靠接地，必須使用工業插頭（可插入 B 型）進行電源連接，或由永久連接提供電源連接。
- 需要經過適當的當地法規鑑定合格的 13-20 A 雙極主電路斷路器。這必須包含在建築安裝中，而且便於使用。
- 請勿使用超過 20 A 的牆壁斷路器。這會導致顯示塊系統在失效時嚴重損壞。



**當心！** 如果未能避免下列情況，可能會導致輕微或中度的傷害。

- 電擊危險！電源軟線達到承載功率上限。如需連接電源時每個串接鏈可以連接的最大顯示塊數，請參閱產品規格。
- 電擊危險！務必使用產品提供或 Christie 建議的交流電源線。
- 絆倒或火災危險！請將所有纜線置於不會接觸到高溫表面、遭到拉扯、導致絆倒，或因人員踩踏而損壞，或有物品滾壓到纜線的位置。
- 火災危險！請勿使用明顯損壞的電源線、導線或纜線。
- 火災或電擊危險！請勿使電源插座和延長線超載。
- 僅 Christie 合格技術人員有權開啟產品外殼。

### 功率要求

LED 顯示塊的額定輸入和功率消耗

額定輸入	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大：15 A, 最多 6 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大：14.4 A, 最多 12 個顯示塊) 典型：各面板 73 W, 最大：各面板 220 W

額定輸入	
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大：15 A, 最多 6 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大：14.4 A, 最多 12 個顯示塊) 典型：各面板 73 W, 最大：各面板 220 W
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大：15 A, 最多 6 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大：14.4 A, 最多 12 個顯示塊) 典型：各面板 73 W, 最大：各面板 220 W
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大：16 A, 最多 10 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大：16 A, 最多 20 個顯示塊) 典型：各面板 47 W, 最大：各面板 140 W
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大：16 A, 最多 10 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大：16 A, 最多 20 個顯示塊) 典型：各面板 47 W, 最大：各面板 140 W
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大：16 A, 最多 10 個顯示塊) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大：16 A, 最多 20 個顯示塊) 典型：各面板 47 W, 最大：各面板 140 W

控制器的額定輸入

額定輸入	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W

### 技術支援

- 北美與南美：+1-800-221-8025 或 Support.Americas@christiedigital.com
- 歐洲、中東與非洲：+44 (0) 1189 778111 或 Support.EMEA@christiedigital.com
- 亞太地區：+65 6877-8737 或 Support.APAC@christiedigital.com

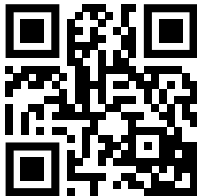
# Важная информация в отношении безопасности

Перед установкой и эксплуатацией Система светодиодных дисплеев Velvet CorePlus (с внутренним источником питания) внимательно прочтите настоящий документ. Храните документ в непосредственной близости от Система светодиодных дисплеев Velvet CorePlus (с внутренним источником питания), чтобы иметь возможность обращаться к нему в будущем.

## Документация изделия

Информация в отношении установки, настройки, а также пользовательская информация приведена в документации изделия на веб-сайте компании Christie. Прочтите все инструкции перед использованием или обслуживанием данного изделия.

1. Доступ к документации с веб-сайта Christie:
  - Перейдите по адресу: <http://bit.ly/2qXBAdX> или <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Сканируйте QR-код с помощью приложения для считывания QR-кодов, установленного на смартфоне или планшете.



2. На странице изделия выберите модель и перейдите во вкладку **Downloads (Загрузки)**.

## Сопутствующая документация

Дополнительная информация в отношении Система светодиодных дисплеев Velvet CorePlus (с внутренним источником питания) приведена в следующих документах.

- *Руководство по установке и настройке CorePlus (с внутренним источником питания) (P/N: 020-102798-XX)*
- *CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- *E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- *E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- *E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Разъяснения

В настоящем разделе приведено описание символов, обозначающих возможные источники опасности, а также информационных символов, используемых в документации изделия.



Сообщения об опасности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, приведут к смерти или серьезным физическим травмам.



Предупреждения сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к смерти или серьезным физическим травмам.



Сообщения о необходимости принять меры предосторожности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к физическим травмам малой и средней тяжести.



Примечания сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к повреждению оборудования или имущества.



Информационные сообщения содержат дополнительную информацию, акцентируют внимание пользователя на тех или иных инструкциях или предлагают полезные советы.

## Ярлыки на изделии

В настоящем разделе приведено описание ярлыков, которые могут использоваться на изделии. На изделии могут использоваться ярлыки желтого цвета или черно-белые ярлыки.

## Факторы опасности общего характера

Предупреждения в отношении опасности также применимы к вспомогательному оборудованию, установленному в изделии Christie и подключенному к сети питания.

### Опасность возгорания и удара электрическим током




Во избежание возгорания и удара электрическим током не подвергайте изделие воздействию дождевой воды или влаги.



Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, не перегружайте точку отбора мощности (розетку) и не пользуйтесь удлинителями.

Не демонтируйте корпус изделия.

К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.

Удар электрическим током	
	<p>Опасность поражения электрическим током.</p> <p>Не демонтируйте корпус изделия.</p> <p>К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.</p>



Фактор опасности общего характера.



Опасность удара электрическим током. Во избежание травмирования перед проведением обслуживания всегда отключайте устройство от всех источников питания.



Опасность поражения электрическим током. Чтобы избежать травмирования, перед проведением обслуживания всегда отключайте устройство от всех источников питания.



Не пользуйтесь изделием на высоте, превышающей 2000 м над уровнем моря.

## Важные меры безопасности

Во избежание телесных повреждений и для защиты устройства от повреждений ознакомьтесь с приведенными инструкциями по технике безопасности.

## Общие меры предосторожности



**Внимание!** В отсутствие предупреждающих мер следующее может привести к смерти или к серьезным травмам.

- Соблюдайте все меры предосторожности в связи с присутствием электростатического напряжения. Работая, обслуживая или осуществляя чистку электронных узлов и компонентов, используйте заземленный браслет и изолированные инструменты.
- Безопасные и надлежащие поднятие, установка или перемещение оборудования обеспечиваются только при участии не менее двух человек либо с использованием соответствующего подъемного оборудования.
- Для соответствия монтажа местным электротехническим нормам установка оборудования должна осуществляться под надзором сертифицированного электрика.
- Приводы и вентиляторы могут начать работать без предупреждения.

## Меры предосторожности в связи с работой с электрооборудованием

Перед установкой системы обеспечьте понимание всех мер предосторожности, относящихся к работе с электрооборудованием.



**Внимание!** В отсутствие предупреждающих мер следующее может привести к смерти или к серьезным травмам.

- После замены источника питания необходимо выполнить испытание высоким напряжением и испытание целостности заземления/земли. Проводить указанные испытания могут только квалифицированные специалисты Christie, знакомые с соответствующими требованиями техники безопасности.
- Для соответствия монтажа местным электротехническим нормам установка оборудования должна осуществляться под надзором сертифицированного электрика.
- Всегда сначала подключайте провод земли/заземления, чтобы снизить риск поражения электрическим током.
- Не используйте систему питания с возвратом тока через землю/заземление.
- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Сетевой шнур обладает максимальной пропускной мощностью. Максимальное количество панелей, объединяемых в рамках одной последовательной цепи подключения, указано в разделе спецификаций продукта.
- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Необходимо предусмотреть постоянное однофазное подключение между системой светодиодных ячеек и сетью питания переменного тока.
- **ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Не эксплуатируйте систему, использующую несертифицированные средства подачи питания, которые не обеспечивают рекомендуемое напряжение питания.
- **ОПАСНОСТЬ ВЫСОКОГО НАПРЯЖЕНИЯ!** Чтобы обеспечить надлежащее заземление, силовое соединение необходимо выполнить с использованием промышленной розетки (тип В) или в виде постоянного соединения.
- Необходимо предусмотреть наличие двухполюсного прерывателя сети на 13-20 А, допущенного к использованию применимыми местными нормами и правилами. Внешний легкодоступный прерыватель должен быть предусмотрен на уровне базовой конструкции.
- Не пользуйтесь настенным прерывателем номиналом более 20 А. В противном случае системе ячеек может быть нанесен серьезный ущерб в случае выхода из строя.



**Осторожно!** В отсутствие предупреждающих мер следующее может стать причиной травм легкой или средней степени тяжести.

- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Сетевой шнур обладает максимальной пропускной мощностью. Максимальное количество панелей, объединяемых в рамках одной последовательной цепи подключения, указано в разделе спецификаций продукта.
- **ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Пользуйтесь только комплектными или рекомендуемыми Christie кабелями питания переменного тока.
- **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!** Размещайте кабели в местах, где исключен их контакт с горячими поверхностями; не размещайте кабели в зонах, где их могут задеть/о них могут споткнуться, или где



их могут повредить в результате наступания на кабель/ движения по кабелю.

- УГРОЗА ВОЗГОРАНИЯ! Не используйте силовой кабель с признаками повреждения.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Не превышайте нагрузку на электрические розетки и удлинители.
- Открывать кожухи и крышки оборудования могут только квалифицированные технические специалисты, допущенные Christie.

## Требования к питанию

### Параметры электропитания и потребляемая мощность светодиодных панелей

Параметры электропитания	
LED012-CP-I	100-170 В~, 50/60 Гц, 2,5 А (макс.: 15 А, не более 6 панелей) 170-240 В~, 50/60 Гц, 1,2 А (макс.: 14,4 А, не более 12 панелей) Стандартный уровень: 73 Вт на панель, макс.: 220 Вт на панель
LED014-CP-I	100-170 В~, 50/60 Гц, 2,5 А (макс.: 15 А, не более 6 панелей) 170-240 В~, 50/60 Гц, 1,2 А (макс.: 14,4 А, не более 12 панелей) Стандартный уровень: 73 Вт на панель, макс.: 220 Вт на панель
LED019-CP-I	100-170 В~, 50/60 Гц, 2,5 А (макс.: 15 А, не более 6 панелей) 170-240 В~, 50/60 Гц, 1,2 А (макс.: 14,4 А, не более 12 панелей) Стандартный уровень: 73 Вт на панель, макс.: 220 Вт на панель
LED024-CP-I	100-170 В~, 50/60 Hz, 1.6 А (макс.: 16 А, не более 10 панелей) 170-240 В~, 50/60 Hz, 0.8 А (макс.: 16 А, не более 20 панелей) Стандартный уровень: 47 Вт на панель, макс.: 140 Вт на панель
LED030-CP-I	100-170 В~, 50/60 Hz, 1.6 А (макс.: 16 А, не более 10 панелей) 170-240 В~, 50/60 Hz, 0.8 А (макс.: 16 А, не более 20 панелей) Стандартный уровень: 47 Вт на панель, макс.: 140 Вт на панель

Параметры электропитания	
LED040-CP-I	100-170 В~, 50/60 Hz, 1.6 А (макс.: 16 А, не более 10 панелей) 170-240 В~, 50/60 Hz, 0.8 А (макс.: 16 А, не более 20 панелей) Стандартный уровень: 47 Вт на панель, макс.: 140 Вт на панель

### Параметры питания для блока управления

Входные параметры	
E500	100-250 В~, 50/60 Гц, 1,5 А, 75 Вт
E600	100-240 В~, 50/60 Гц, 1,5 А, 75 Вт

## Техническая поддержка

- Северная и Южная Америка: +1-800-221-8025 или Support.Americas@christiedigital.com
- Европа, Ближний Восток и Африка: +44 (0) 1189 778111 или Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 или Support.APAC@christiedigital.com

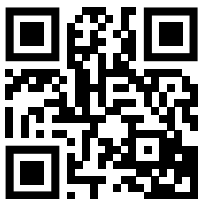
# Ważne informacje na temat bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia Velvet CorePlus (z zasilaniem wewnętrznym) System wyświetlaczy LED przeczytaj uważnie ten dokument. Przechowuj dokument w pobliżu urządzenia Velvet CorePlus (z zasilaniem wewnętrznym) System wyświetlaczy LED, aby można było korzystać z niego w przyszłości.

## Dokumentacja produktu

Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, konfigurowania i użytkowania urządzenia, zapoznaj się z dokumentacją produktu dostępną na stronie WWW firmy Christie. Przeczytaj wszystkie instrukcje, zanim rozpoczniesz użytkowanie lub serwisowanie produktu.

1. Pobierz dokumentację ze strony internetowej firmy Christie.
  - Przejdź do strony <http://bit.ly/2qXBAdX> lub <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Zeskanuj kod QR za pomocą aplikacji do skanowania kodów QR na smartfonie lub na tablecie.



2. Na stronie produktu wybierz model i przejdź na kartę **Downloads (Pobieranie)**.

## Powiązane dokumenty

Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia Velvet CorePlus (z zasilaniem wewnętrznym) System wyświetlaczy LED można znaleźć w następujących dokumentach:

- *Podręcznik instalacji i konfiguracji urządzeń CorePlus (z zasilaniem wewnętrznym) (P/N: 020-102799-XX)*
- *CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- *E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- *E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- *E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Oznaczenia

Zapoznaj się z symbolami zagrożeń i z symbolami informacji używanymi w dokumentacji produktu.



Informacje o niebezpieczeństwie ostrzegają o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, spowodują śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Komunikaty ostrzegawcze informują o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować uszkodzenia sprzętu lub mienia.



Komunikaty informacyjne dostarczają dodatkowych informacji, podkreślają ważne informacje lub podają użyteczne porady.

## Oznaczenia na produkcie

Ta sekcja zawiera informacje o oznaczeniach, które może być naniesione na produkcie. Oznaczenia na produkcie mogą być żółte lub czarne i białe.

### Zagrożenia ogólne

Ostrzeżenia o zagrożeniach dotyczą również akcesoriów, gdy są one zainstalowane w urządzeniu Christie podłączonym do zasilania.

### Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym



Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.



Nie modyfikuj wtyczki ani gniazda zasilania, nie przeciążaj gniazda zasilania i nie używaj przedłużaczy.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.

### Zagrożenie elektryczne



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.



Zagrożenie ogólne.



Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania.



Zagrożenie śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy zawsze odłączyć wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do wykonywania procedur konserwacji lub serwisowania.



Nie używać produktu na wysokości przekraczającej 2000 m.

## Ważne środki ochronne

Aby zapobiec obrażeniom ciała i chronić urządzenie przed uszkodzeniami, przeczytaj poniższe informacje o środkach ostrożności i przestrzegaj ich.

### Ogólne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



**Ostrzeżenie!** Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Zachowuj wszystkie środki ostrożności związane z zapobieganiem wyładowaniom elektrostatycznym. Przy pracy z podzespołami elektronicznymi i podczas ich serwisowania lub czyszczenia używaj uziemionych opasek na nadgarstki oraz izolowanych narzędzi.
- Do bezpiecznego podnoszenia, instalowania lub przenoszenia produkt są wymagane co najmniej dwie osoby lub urządzenie dźwigowe o odpowiednim udźwigu.
- Aby zagwarantować spełnianie przez instalację lokalnych przepisów elektrycznych, podczas instalacji musi być obecny elektryk z uprawnieniami.
- Silniki i wentylatory mogą uruchomić się bez ostrzeżenia.

### Środki ostrożności dotyczące zasilania prądem elektrycznym

Przed instalacją produktu upewnij się, że rozumiesz wszystkie środki ostrożności dotyczące zasilania prądem elektrycznym.



**Ostrzeżenie!** Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Po wymianie zasilacza testy wytrzymałości dielektrycznej (HiPot) i uziemienia/masy należy powtórzyć. Te testy mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani technicy firmy Christie, którzy są zaznajomieni z wymaganymi środkami ostrożności.
- Aby zagwarantować spełnianie przez instalację lokalnych przepisów elektrycznych, podczas instalacji musi być obecny elektryk z uprawnieniami.
- Zawsze wykonuj najpierw połączenie z uziemieniem, aby zmniejszyć zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.

- Nie odprowadzaj prądu przez masę lub uziemienie.
- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Przewód ma maksymalną zdolność przenoszenia energii elektrycznej. Informacje o maksymalnej liczbie modułów, które można połączyć szeregowo są podane w danych technicznych produktu.
- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Między systemem modułów LED i źródłem zasilania prądem przemiennym musi być wykonane stałe przyłączenie jednofazowe.
- **ZAGROŻENIE POŻAREM I PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!!** Nie uruchamiaj systemu, jeżeli nie są wykonane certyfikowane przyłączenia zasilania zapewniające zalecane napięcie.
- **NIEBEZPIECZNA GRANICA SAMOUWOLNIENIA!** Aby zapewnić niezawodne uziemienie, przyłączenie zasilania musi być wykonane przy użyciu wtyczki przemysłowej (wtyczka typu B) lub wykonane jako stałe połączenie.
- Jest wymagany dwubiegunowy wyłącznik automatyczny 13-20 A z atestem zgodny z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Musi on być zamontowany w instalacji elektrycznej budynku i być łatwo dostępny.
- Nie używaj wyłączników samoczynnych o prądzie zadziałania większym niż 20 A. W przypadku awarii może to spowodować poważne uszkodzenie systemu modułów.



**Uwaga!** Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Przewód ma maksymalną zdolność przenoszenia energii elektrycznej. Informacje o maksymalnej liczbie modułów, które można połączyć szeregowo są podane w danych technicznych produktu.
- **ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Należy używać wyłącznie przewodów zasilających dostarczonych z produktem lub zalecanych przez firmę Christie.
- **ZAGROŻENIE UPADKIEM LUB POŻAREM!** Wszystkie kable należy umieścić tak, by nie mogły stykać się z gorącymi powierzchniami, być pociągnięte, grozić potknięciem lub mogły być uszkodzone przez przechodzące po nich osoby lub przejeżdżający sprzęt.
- **ZAGROŻENIE POŻAREM!** Nie używaj przewodów zasilających noszących ślady uszkodzeń.
- **ZAGROŻENIE POŻAREM LUB PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!!** Nie przeciążaj gniazdek elektrycznych ani przedłużaczy.
- Obudowy produktu mogą otwierać tylko wykwalifikowani technicy firmy Christie.

**Przyłączenia zasilania między modułami są przedstawione liniami czerwone.**

**Wejściowe wartości znamionowe i pobór mocy dla modułów LED**

<b>Wejściowe wartości znamionowe</b>	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (maks. 15 A, maksymalnie 6 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (maks. 14,4 A, maksymalnie 12 modułów) Typowo: 73 W na panel, maks. 220 W na panel
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (maks. 15 A, maksymalnie 6 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (maks. 14,4 A, maksymalnie 12 modułów) Typowo: 73 W na panel, maks. 220 W na panel
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (maks. 15 A, maksymalnie 6 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (maks. 14,4 A, maksymalnie 12 modułów) Typowo: 73 W na panel, maks. 220 W na panel
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (maks. 16 A, maksymalnie 10 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (maks. 16 A, maksymalnie 20 modułów) Typowo: 47 W na panel, maks. 140 W na panel
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (maks. 16 A, maksymalnie 10 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (maks. 16 A, maksymalnie 20 modułów) Typowo: 47 W na panel, maks. 140 W na panel
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (maks. 16 A, maksymalnie 10 modułów) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (maks. 16 A, maksymalnie 20 modułów) Typowo: 47 W na panel, maks. 140 W na panel

**Znamionowe parametry wejściowe dla kontrolera**

<b>Znamionowe parametry wejściowe</b>	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 W
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 W

**Pomoc techniczna**

- Ameryka Północna i Południowa: +1-800-221-8025 lub Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Bliski Wschód i Afryka: +44 (0) 1189 778111 lub Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 lub Support.APAC@christiedigital.com

# 중요 안전 정보

Velvet CorePlus (내부 전원) LED 디스플레이 시스템을 설치하거나 작동하기 전에 이 문서를 주의 깊게 읽어주십시오. 추후 참조용으로 Velvet CorePlus (내부 전원) LED 디스플레이 시스템에 가까운 위치에 이 문서를 보관하십시오.

## 제품 설명서

설치, 셋업 및 사용자 정보는 Christie 웹사이트에 제공된 제품 설명서를 참조하십시오. 이 제품을 사용 또는 서비스하기 전에 모든 지침을 읽어 보십시오.

1. Christie 웹사이트에서 설명서에 액세스합니다.
  - 다음 URL로 이동합니다: <http://bit.ly/2qXBAdX> 또는 <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - 스마트폰이나 태블릿에서 QR 코드 리더 앱을 사용하여 QR 코드를 스캔합니다.



2. 제품 페이지에서 모델을 선택하고 **Downloads(다운로드)** 탭으로 전환합니다.

## 관련 설명서

Velvet CorePlus (내부 전원) LED 디스플레이 시스템에 대한 자세한 내용은 다음 문서에서 제공됩니다.

- CorePlus(내부 전원) 설치 및 셋업 설명서 (P/N: 020-102797-XX)
- CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)
- E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)
- E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)
- E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)

## 표기법

제품 문서에 사용된 위험 및 정보 기호에 대해 알아보십시오.



위험 메시지는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 입게 되는 위험한 상황을 나타냅니다.



경고 메시지는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



주의 메시지는 피하지 않을 경우 경미하거나 보통 정도의 부상을 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



알림 메시지는 피하지 않을 경우 장비 또는 재산 피해를 입을 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.



정보 메시지는 추가 정보를 제공하거나 유용한 팁을 강조하거나 제공합니다.

## 제품 라벨

제품에 사용될 수 있는 라벨에 대해 알아보십시오. 제품 라벨은 노란색 또는 검은색 및 흰색일 수 있습니다.

## 일반 위험요소

제품 경고는 전원이 연결된 Christie 제품에 부속품이 설치될 경우 해당 부속품에도 적용됩니다.

### 화재 및 감전 위험



화재 또는 감전 위험을 방지하려면 이 제품을 비나 습기에 노출시키지 마십시오.



전원 플러그를 변경하거나 전원 코드에 과부하를 걸거나 확장 코드와 함께 사용하지 마십시오.

제품 본체를 제거하지 마십시오.

Christie 유자격 기술자만 제품에 대해 서비스를 제공할 수 있습니다.

### 전기적 위험요소



감전 위험.

제품 본체를 제거하지 마십시오.

Christie 유자격 기술자만 제품에 대해 서비스를 제공할 수 있습니다.



일반 위험.



감전 위험. 부상을 방지하려면 유지 관리자나 서비스 절차를 수행하기 전에 모든 전원을 분리하십시오.



감전사 위험. 부상을 방지하려면 유지 보수나 서비스 절차를 수행하기 전에 항상 모든 전원을 분리하십시오.



2000 m가 넘는 고도에서는 제품을 작동하지 마십시오.

## 중요 안전 정보

부상을 방지하고 장치를 손상으로부터 보호하기 위해 다음 안전 유의사항을 읽고 따르십시오.

**일반 안전 유의사항**



**경고!** 다음 사항을 피하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

- 모든 정전기 유의사항을 준수하십시오. 전자 어셈블리를 취급, 수리 또는 청소할 때에는 접지된 손목 띠 및 절연된 도구를 사용하십시오.
- 제품을 안전하게 들거나 설치하거나 이동하려면 최소 두 명의 인원 또는 적절한 정격의 리프트 장비가 필요합니다.
- 지역 전기 이용 규약을 충족하여 설치가 이루어질 수 있도록 설치 중에는 인증된 전기 기술자가 있어야 합니다.
- 모터와 팬은 경고 없이 시작될 수 있습니다.

- 화재 위험! 손상된 것으로 보이는 전원 코드는 사용하지 마십시오.
- 화재 또는 감전 위험! 전원 콘센트와 확장 코드에 과부하가 걸리게 하지 마십시오.
- Christie 유자격 기술자만 제품 본체를 열 수 있습니다.

**전원 유의사항**

제품을 설치하기 전에 반드시 모든 전원 유의사항을 이해해야 합니다.



**경고!** 다음 사항을 피하지 않을 경우 사망 또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

- 전원공급장치를 교체한 후에는 내전압(hi-pot) 및 접지(ground/earth) 본드 테스트를 수행해야 합니다. 필요한 유의사항에 익숙한 Christie 유자격 기술자만 이 테스트를 수행할 수 있습니다.
- 지역 전기 이용 규약을 충족하여 설치가 이루어질 수 있도록 설치 중에는 인증된 전기 기술자가 있어야 합니다.
- 감전 위험을 줄이기 위해 항상 접지 도선(ground 또는 earth)을 먼저 연결하십시오.
- 접지 도선(ground 또는 earth)을 통해 전류를 되돌려 보내지 마십시오.
- 감전 위험! 라인 코드에는 최대 전원 전달 성능이 있습니다. 전원 공급장치에 연결할 때 데이지 체인당 연결할 수 있는 최대 타일 수는 제품 사양을 참조하십시오.
- 감전 위험! LED 타일 시스템 및 AC 전원공급장치 사이에는 영구 단상 연결을 설치해야 합니다.
- 화재 및 감전 위험! 권장 전압을 제공하는 인증된 전원 연결이 사용되지 않는 경우에는 시스템을 작동하지 마십시오.
- 높은 접촉 전류 위험! 신뢰할 수 있는 접지를 위해 전원 연결은 공업용 플러그(플러그 접속식 타입 B)를 사용해서 하거나 영구 연결을 통해 제공되어야 합니다.
- 해당되는 지역 규정에 맞게 인증된 13-20 A 쌍극 주 회로 차단기가 필요합니다. 이 차단기는 건물 설비의 일부이고 접근이 용이해야 합니다.
- 20A보다 큰 벽 차단기를 사용하지 마십시오. 고장 시 시스템에 심각한 손상이 발생할 수 있습니다.



**주의!** 다음 사항을 피하지 않을 경우 경미하거나 보통 정도의 부상을 당할 수 있습니다.

- 감전 위험! 라인 코드에는 최대 전원 전달 성능이 있습니다. 전원 공급장치에 연결할 때 데이지 체인당 연결할 수 있는 최대 타일 수는 제품 사양을 참조하십시오.
- 감전 위험! Christie 에서 제품과 함께 제공하거나 권장한 AC 전원 코드만 사용하십시오.
- 길러 넘어질 또는 화재 위험! 모든 케이블을 뜨거운 표면과 접촉하거나 덮여지거나 발에 걸리거나 사람이 케이블 위를 걸거나 물체가 굴러 손상되지 않는 곳에 설치하십시오.

**전원 요구 사항**

**LED 타일의 입력 정격 및 전원 소모**

입력 정격	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (최대: 15 A, 최대 6개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (최대: 14.4 A, 최대 12개 타일) 일반: 패널당 73 W, 최대: 패널당 220 W
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (최대: 15 A, 최대 6개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (최대: 14.4 A, 최대 12개 타일) 일반: 패널당 73 W, 최대: 패널당 220 W
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (최대: 15 A, 최대 6개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (최대: 14.4 A, 최대 12개 타일) 일반: 패널당 73 W, 최대: 패널당 220 W
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (최대: 16 A, 최대 10개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (최대: 16 A, 최대 20개 타일) 일반: 패널당 47 W, 최대: 패널당 140 W
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (최대: 16 A, 최대 10개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (최대: 16 A, 최대 20개 타일) 일반: 패널당 47 W, 최대: 패널당 140 W
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (최대: 16 A, 최대 10개 타일) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (최대: 16 A, 최대 20개 타일) 일반: 패널당 47 W, 최대: 패널당 140 W

**컨트롤러의 입력 정격**

입력 정격	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W

입력 정격	
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W

### 기술 지원

- 남미 및 북미: +1-800-221-8025 또는 Support.Americas@christiedigital.com
- 유럽, 중동 및 아프리카: +44 (0) 1189 778111 또는 Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 또는 Support.APAC@christiedigital.com

# 重要な安全性情報

Velvet CorePlus (内部電源) LED ディスプレイシステムを設置または操作する前に、この文書をよくお読みください。また、この文書は Velvet CorePlus (内部電源) LED ディスプレイシステムの近くに保管し、いつでも参照できるようにしてください。

## 製品文書

設置、セットアップ、およびユーザー情報については、Christie のウェブサイトで製品文書にアクセスしてください。本製品の使用や修理の前に、全ての指示をお読みください。

- Christie のウェブサイトから文書にアクセスします。
  - 以下の URL にアクセスします。 <http://bit.ly/2qXBAdX> または <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>。
  - スマートフォンまたはタブレットで QR コードリーダーアプリを使用して QR コードをスキャンします。



- 製品ページでモデルを選択して、**[Downloads (ダウンロード)]** タブに切り替えます。

## 関連文書

Velvet CorePlus (内部電源) LED ディスプレイシステムに関連する追加文書には、次のものがあります。

- CorePlus (内部電源) 設置およびセットアップガイド (P/N: 020-102796-XX)
- CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)
- E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)
- E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)
- E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)

## 注記

製品文書中に用いられている危険および情報に関する記号を説明します。



危険標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす危険な状況を示します。



警告標識は、避けなければ死亡事故や重傷を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



注意標識は、避けなければ軽度から中度の怪我を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



通知標識は、避けなければ器具や設備に損害を引き起こす可能性のある危険な状況を示します。



情報標識は追加的な情報を提供し、便利な情報を強調・提供するものです。

## 製品ラベル

製品で使用されているラベルについて説明します。製品のラベルには黄色、黒、白の三種類があります。

## 一般的警告

電源に接続された Christie 製品にアクセサリを設置した場合、危険警告はアクセサリにも適用されます。

### 火災および感電の危険



火災や感電の事故を防止するため、本製品を雨や湿気にさらさないでください。



電源プラグを変更したり、電源入力に過剰な負荷をかけたり、延長コードを使用したりしないでください。

製品の筐体を取り外さないでください。

本製品のサービス作業を行うことができるのは、Christie の資格認定を受けたサービス技術者だけです。

### 感電の危険



感電のリスク。

製品の筐体を取り外さないでください。

本製品のサービス作業を行うことができるのは、Christie の資格認定を受けたサービス技術者だけです。



一般的警告。



感電の危険。けがを防ぐため、メンテナンスまたは修理の手順を実行する前にすべての電源をコンセントから外してください。



感電死注意。けがを防ぐため、メンテナンスまたは修理の手順を実行する前に、すべての電源装置をコンセントから外してください。



海拔 2000 m を超える場所では製品を動作させないでください。



## 重要な保護

けがや機器の損傷を防ぐため、以下の注意事項をよく読んで、その指示に従ってください。

### 一般的な安全性に関する注意事項



**警告！** 取り扱いを誤った場合、死亡事故または重傷に至る可能性があります。

- 静電気にする注意事項を順守してください。電子部品の取り扱い、修理、清掃の際にはアースバンドを着用し、絶縁工具を使用してください。
- 製品の安全な持ち上げ、設置、移動には、最低 2 名の人員または適正な定格を持つリフト装置が必要です。
- 設置に際しては、現地の電気工事規定に従って行うとともに、有資格の電気工事が立ち会う必要があります。
- モーターやファンは予告なく動き始める場合があります。

### 電源に関する注意事項

製品の設置の前に、電源に関するすべての注意事項を理解するようにしてください。



**警告！** 取り扱いを誤った場合、死亡事故または重傷に至る可能性があります。

- 電源供給装置を交換した際には、HiPot 試験およびグラウンド / アース導通試験を行う必要があります。必要な注意事項に精通した Christie 認定の技術者のみがこれらの試験を行うことができます。
- 設置に際しては、現地の電気工事規定に従って行うとともに、有資格の電気工事が立ち会う必要があります。
- 感電事故予防のために、先にグラウンドまたはアースを接続してください。
- グラウンドまたはアースを通して電流をリターンさせないでください。
- 感電の危険があります！電源コードには、電力伝送容量に上限があります。1 つのデジチェーン当たりで電源に接続可能な最大タイル数については、製品の仕様を参照してください。
- 感電の危険があります！LED タイルシステムと AC 電源間には、永続的な単相接続を行う必要があります。
- 火災および感電の危険があります！推奨電圧を供給する電源接続が使用されていない限り、システムの操作を行わないでください。
- 高い接触電流の危険！電源との接続は、接地の信頼度を確保するため、工業用プラグ（タイプ B 着脱式）を用いて行うか、または永久接続によって供給されなければなりません。
- 地元の該当する規制に準拠している、13-20 A 二極主回路のブレーカーが必要です。建物に設置済みで、アクセスしやすい場所にしなければなりません。
- 20 A より大容量のウォールブレーカーは使用しないでください。障害が発生した場合、タイルシステムの深刻な損傷につながる可能性があります。



**注意！** 取り扱いを誤った場合、軽傷または中程度の負傷に至る可能性があります。

- 感電の危険があります！電源コードには、電力伝送容量に上限があります。1 つのデジチェーン当たりで電源に接続可能な最大タイル数については、製品の仕様を参照してください。
- 感電の危険があります！製品付属の AC 電源コードまたは Christie が推奨する AC 電源コードのみをお使いください。
- つまづき、または火災の危険があります！ケーブルは、その上を歩行する人や転がる物体によって、高温部に接触したり、引っ張られたり、つまづいたり、損傷したりしないように配線してください。
- 製品の安全な持ち上げ、設置、移動には、最低 2 名の人員または適正な定格を持つリフト装置が必要です。
- 火災および感電の危険があります！電源コンセントや延長コードに過剰な負荷を与えないでください。
- Christie の資格認定を受けた技術者だけが製品の筐体を開くことができます。

## 電源要件

### LED タイルの入力定格および消費電力

入力定格	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大: 15 A, 最高 6 タイル)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大: 14.4 A, 最高 12 タイル) 標準: パネルあたり 73 W、最大: パネルあたり 220 W
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大: 15 A, 最高 6 タイル)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大: 14.4 A, 最高 12 タイル) 標準: パネルあたり 73 W、最大: パネルあたり 220 W
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2.5 A (最大: 15 A, 最高 6 タイル)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1.2 A (最大: 14.4 A, 最高 12 タイル) 標準: パネルあたり 73 W、最大: パネルあたり 220 W
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大: 16 A, 最高 10 タイル)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大: 16 A, 最高 20 タイル) 標準: パネルあたり 47 W、最大: パネルあたり 140 W
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大: 16 A, 最高 10 タイル)

入力定格	
	170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大: 16 A、最高 20 タイル) 標準: パネルあたり 47 W、最大: パネルあたり 140 W
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (最大: 16 A、最高 10 タイル) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (最大: 16 A、最高 20 タイル) 標準: パネルあたり 47 W、最大: パネルあたり 140 W

## コントローラーの定格入力

定格入力	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A, 75 W

## テクニカルサポート

- 北米および南米: +1-800-221-8025 または Support.Americas@christiedigital.com
- ヨーロッパ、中東、およびアフリカ: +44 (0) 1189 778111 または Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 または Support.APAC@christiedigital.com

# Informazioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente questo documento prima di installare o utilizzare il Velvet CorePlus (alimentazione interna) Sistema di visualizzazione LED. Conservare il documento vicino al Velvet CorePlus (alimentazione interna) Sistema di visualizzazione LED per eventuali consultazioni future.

## Documentazione del prodotto

Per informazioni su installazione, configurazione e uso, consultare la documentazione disponibile sul sito Web Christie. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso o della manutenzione di questo prodotto.

1. Accedere alla documentazione sul sito Web di Christie:
  - Visitare questo URL: <http://bit.ly/2qXBADx> o <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Leggere il codice QR utilizzando un'app apposita su uno smartphone o un tablet.



2. Nella pagina del prodotto, selezionare il modello e passare alla scheda **Download**.

## Documentazione correlata

Ulteriori informazioni sul Velvet CorePlus (alimentazione interna) Sistema di visualizzazione LED sono disponibili nella seguente documentazione.

- *Manuale di installazione e configurazione di CorePlus (alimentazione interna) (P/N: 020-102795-XX)*
- *CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- *E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- *E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- *E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Annotazioni

Informazioni sul significato dei simboli di pericolo e informativi utilizzati nella documentazione relativa al prodotto.



I messaggi di pericolo indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di avvertenza indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di attenzione indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni lievi o moderate.



I messaggi di notifica indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare danni a oggetti o apparecchiature.



I messaggi informativi forniscono informazioni aggiuntive, mettono in risalto informazioni importanti o forniscono suggerimenti utili.

## Etichette del prodotto

Informazioni sul significato delle etichette che possono comparire sul prodotto. Le etichette possono essere gialle o bianche e nere.

### Pericoli generici

Gli avvisi di pericolo valgono anche per gli accessori una volta installati in un prodotto Christie collegato all'alimentazione.

#### Pericolo di incendio e di folgorazione



Per scongiurare il rischio di incendio o folgorazione, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.



Non modificare la spina di alimentazione, sovraccaricare la presa di alimentazione o utilizzare prolungh.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.

#### Pericolo elettrico



Rischio di folgorazione.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.



Pericolo generico.



Pericolo di scossa elettrica. Per evitare lesioni personali, scollegare tutte le fonti di alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.



Pericolo di folgorazione. Per evitare lesioni personali, scollegare sempre tutte le fonti di alimentazione

prima di eseguire le procedure di manutenzione o assistenza.



Non usare il prodotto a quote superiori a 2000 m.

## Importanti precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni e proteggere il dispositivo da eventuali danni, leggere e rispettare le seguenti precauzioni di sicurezza.

### Precauzioni generali di sicurezza



**Avvertenza!** Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni gravi o letali.

- Adottare tutte le precauzioni elettrostatiche. Utilizzare un bracciale antistatico con messa a terra e attrezzi isolati elettricamente per manipolare, sottoporre a manutenzione o pulire gruppi elettronici.
- Sono necessarie almeno due persone o apparecchiature di sollevamento adatte per sollevare in sicurezza, installare o movimentare il prodotto.
- Un elettricista certificato deve essere presente durante l'installazione per verificare che sia conforme alle normative elettriche locali
- I motori e le ventole potrebbero avviarsi senza preavviso.

### Precauzioni relative all'alimentazione

Accertarsi di aver ben compreso tutte le precauzioni relative all'alimentazione prima di installare il prodotto.



**Avvertenza!** Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni gravi o letali.

- Dopo la sostituzione dell'alimentatore, è necessario effettuare alcuni test ad alto potenziale e di continuità di terra/massa. Questi collaudi devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati di Christie consapevoli delle necessarie precauzioni.
- Un elettricista certificato deve essere presente durante l'installazione per verificare che sia conforme alle normative elettriche locali
- Collegare sempre prima il cavo di massa o terra per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non far ritornare la corrente elettrica attraverso il collegamento di terra o massa.
- PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Il cavo di alimentazione ha un limite massimo di capacità. Per conoscere il numero massimo di moduli in ciascun collegamento a margherita in fase di connessione all'alimentazione, fare riferimento alle specifiche di prodotto.
- PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Occorre installare un collegamento monofase permanente tra il sistema di moduli LED e l'alimentazione CA.

- PERICOLO DI INCENDIO E DI FOLGORAZIONE! Non utilizzare il sistema senza collegamenti di potenza certificati che forniscano la tensione consigliata.
- PERICOLO ALTA CORRENTE! Per garantire una messa a terra affidabile, il collegamento dell'alimentazione deve essere realizzato utilizzando una spina industriale (collegamento di tipo B) o una connessione permanente.
- È necessario un interruttore principale bipolare da 13-20 A certificato secondo le normative locali pertinenti. Deve fare parte dell'impianto dell'edificio ed essere facilmente accessibile.
- Non utilizzare un interruttore da parete oltre i 20A. In caso contrario, il sistema di moduli potrebbe danneggiarsi gravemente in caso di guasti.



**Attenzione!** Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni di lieve o media entità.

- PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Il cavo di alimentazione ha un limite massimo di capacità. Per conoscere il numero massimo di moduli in ciascun collegamento a margherita in fase di connessione all'alimentazione, fare riferimento alle specifiche di prodotto.
- PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione CA fornito con il prodotto o consigliato da Christie.
- PERICOLO DI INCIAMPO E INCENDIO! Posizionare tutti i cavi in modo che non siano d'intralcio e non entrino in contatto con superfici calde, né possano subire danni se calpestati da persone o schiacciati da oggetti.
- PERICOLO D'INCENDIO! Non utilizzare un cavo di alimentazione che presenta segni di danneggiamento.
- PERICOLO DI INCENDIO O FOLGORAZIONE! Non sovraccaricare le prese di alimentazione e le prolunghie.
- L'apertura degli involucri del prodotto è consentita esclusivamente a tecnici Christie qualificati.

## Requisiti di alimentazione

### Valori nominali di ingresso e consumo energetico per i moduli LED

Valori nominali in ingresso	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (massimo: 15 A, massimo 6 moduli)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (massimo: 14,4 A, massimo 12 moduli)
	Tipico: 73 W per pannello, Massimo: 220 W a pannello
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (massimo: 15 A, massimo 6 moduli)
	170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (massimo: 14,4 A, massimo 12 moduli)
	Tipico: 73 W per pannello, Massimo: 220 W a pannello

<b>Valori nominali in ingresso</b>	
LED019-CP-I	<p>100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (massimo: 15 A, massimo 6 moduli)</p> <p>170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (massimo: 14,4 A, massimo 12 moduli)</p> <p>Tipico: 73 W per pannello, Massimo: 220 W a pannello</p>
LED024-CP-I	<p>100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (massimo: 16 A, massimo 10 moduli)</p> <p>170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (massimo: 16 A, massimo 20 moduli)</p> <p>Tipico: 47 W per pannello, Massimo: 140 W a pannello</p>
LED030-CP-I	<p>100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (massimo: 16 A, massimo 10 moduli)</p> <p>170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (massimo: 16 A, massimo 20 moduli)</p> <p>Tipico: 47 W per pannello, Massimo: 140 W a pannello</p>
LED040-CP-I	<p>100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (massimo: 16 A, massimo 10 moduli)</p> <p>170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (massimo: 16 A, massimo 20 moduli)</p> <p>Tipico: 47 W per pannello, Massimo: 140 W a pannello</p>

**Valore nominale di ingresso per il controller**

<b>Ingresso nominale</b>	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 watt
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 watt

**Supporto tecnico**

- Nord e Sud America: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Medio Oriente e Africa: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

# Informations importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce document avant d'installer ou de faire fonctionner le Velvet CorePlus (alimentation interne) Système d'affichage LED. Rangez le document à proximité du Velvet CorePlus (alimentation interne) Système d'affichage LED pour vous y référer ultérieurement.

## Documentation du produit

Pour des informations relatives à l'installation, à la configuration et à l'utilisateur, consultez la documentation du produit disponible sur le site Web de Christie. Lisez l'intégralité des instructions avant d'utiliser ce produit ou d'effectuer une quelconque intervention.

1. Accédez à la documentation depuis le site Web de Christie.

- Rendez-vous à l'adresse suivante : <http://bit.ly/2qXBAdX> ou <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
- Scannez le code QR à l'aide d'une application de lecture de code QR installée sur un smartphone ou une tablette.



2. Sur la page du produit, sélectionnez le modèle et basculez ensuite vers l'onglet **Downloads (Téléchargements)**.

## Documentation connexe

Vous trouverez des informations supplémentaires sur Velvet CorePlus (alimentation interne) Système d'affichage LED dans les documents suivants.

- CorePlus (alimentation interne) – Guide d'installation et de configuration (Référence : 020-102794-XX)*
- CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Notation

Cette section décrit les symboles de risque et d'information utilisés dans la documentation du produit.



Les messages de danger correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoque des blessures graves, voire mortelles.



Les messages d'avertissement correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



Les messages Attention signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées.



Les messages Mise en garde signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Les messages d'information donnent des indications supplémentaires, prodiguent un conseil ou mettent l'accent sur une astuce.

## Étiquettes du produit

Cette section décrit les étiquettes qui peuvent être utilisées sur le produit. Les étiquettes apposées sur votre produit peuvent être jaunes ou noires et blanches.

## Risques généraux

Les avertissements de danger s'appliquent aussi aux accessoires une fois qu'ils sont installés dans un produit Christie qui est raccordé à l'alimentation.

### Risques d'incendie et de choc électrique



Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Ne modifiez pas la fiche électrique, ne surchargez pas la prise électrique et n'utilisez pas de rallonges.

Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.

### Risque électrique



Risque de choc électrique.

Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.



Risque général.



Risque de choc électrique. Pour éviter toute blessure, débranchez toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer l'entretien ou les réparations.



Risque d'électrocution. Pour éviter toute blessure, débranchez toujours toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer les procédures d'entretien ou de réparation.



Ne faites pas fonctionner le produit à une altitude supérieure à 2 000 mètres.

## Mesures de protection importantes

Afin d'éviter toute blessure corporelle et de protéger l'appareil contre tout dommage, lisez et respectez ces consignes de sécurité.

### Consignes générales de sécurité



**Avertissement !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Respectez toutes les précautions électrostatiques. Portez un bracelet de mise à la terre et utilisez des outils isolés lorsque vous manipulez, entretenez ou nettoyez des dispositifs électroniques.
- La présence de deux personnes (au minimum) ou l'utilisation d'un équipement de levage approprié est nécessaire pour incliner, installer ou déplacer le produit en toute sécurité.
- La présence d'un électricien certifié est requise pendant l'installation pour garantir que celle-ci est conforme aux normes électriques locales.
- Les moteurs et les ventilateurs peuvent démarrer sans avertissement.

### Précautions relatives à l'alimentation

Avant d'installer ce produit, veuillez prendre connaissance de toutes les précautions relatives à l'alimentation.



**Avertissement !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Après avoir remplacé l'alimentation, il est nécessaire de procéder à des tests de rigidité diélectrique et de mise à la terre. Seuls les techniciens Christie qualifiés connaissant bien les précautions nécessaires peuvent réaliser ces tests.
- La présence d'un électricien certifié est requise pendant l'installation pour garantir que celle-ci est conforme aux normes électriques locales.

- Branchez toujours la mise à la masse en premier pour réduire le risque d'électrocution.
- Pas de retour de courant par la terre.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Le cordon d'alimentation présente une capacité maximale de transport d'électricité. Pour connaître le nombre maximum d'unités d'affichage qu'il est possible de relier en guirlande lors de la connexion à l'alimentation, consultez les caractéristiques techniques du produit.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Une connexion monophasée permanente doit être installée entre le système d'affichage LED et l'alimentation secteur.
- **RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION !** Ne faites pas fonctionner le système sans utiliser les branchements certifiés fournissant la tension recommandée.
- **COURANT À HAUTE INTENSITÉ – DANGER !** Pour garantir une mise à la terre fiable, la connexion électrique doit être effectuée en utilisant une fiche industrielle (type B enfichable) ou être fournie par une connexion permanente.
- L'utilisation d'un disjoncteur bipolaire de 13-20 A, certifié pour les réglementations locales en vigueur, est requise. Ce disjoncteur doit faire partie de l'installation du bâtiment et permettre un accès facile.
- N'utilisez pas de disjoncteur mural d'une capacité supérieure à 20 A. Cela pourrait endommager sérieusement le système d'affichage en cas de défaillance.



**Attention !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures légères ou modérées.

- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Le cordon d'alimentation présente une capacité maximale de transport d'électricité. Pour connaître le nombre maximum d'unités d'affichage qu'il est possible de relier en guirlande lors de la connexion à l'alimentation, consultez les caractéristiques techniques du produit.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur fourni avec le produit ou recommandé par Christie.
- **RISQUE DE CHUTE OU D'INCENDIE !** Positionnez tous les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas entrer en contact avec des surfaces chaudes et de façon à ce que personne ne puisse tirer dessus ni trébucher. Veillez également à les positionner de telle sorte qu'ils ne soient pas endommagés par des personnes marchant dessus ou des objets roulant dessus.
- **RISQUE D'INCENDIE !** N'utilisez pas un cordon d'alimentation qui semble endommagé.
- **RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION !** Ne pas surcharger les prises électriques et les rallonges.
- Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à ouvrir des boîtiers du produit.

## Exigences relatives à l'alimentation

### Valeurs nominales d'entrée et consommation d'énergie des unités d'affichage LED

Valeurs nominales d'entrée	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (Maximum : 15 A, 6 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (Maximum : 14,4 A, 12 unités d'affichage au maximum) Type : 73 W par panneau, Maximum : 220 W par panneau
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (Maximum : 15 A, 6 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (Maximum : 14,4 A, 12 unités d'affichage au maximum) Type : 73 W par panneau, Maximum : 220 W par panneau
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (Maximum : 15 A, 6 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (Maximum : 14,4 A, 12 unités d'affichage au maximum) Type : 73 W par panneau, Maximum : 220 W par panneau
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (Maximum: 16 A, 10 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (Maximum: 16 A, 20 unités d'affichage au maximum) Typical: 47 W par panneau, Maximum: 140 W par panneau
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (Maximum: 16 A, 10 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (Maximum: 16 A, 20 unités d'affichage au maximum) Typical: 47 W par panneau, Maximum: 140 W par panneau
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (Maximum: 16 A, 10 unités d'affichage au maximum) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (Maximum: 16 A, 20 unités d'affichage au maximum) Typical: 47 W par panneau, Maximum: 140 W par panneau

### Intensité en entrée pour le contrôleur

Intensité en entrée	
E500	100-250 V~, 50-60 Hz, 1,5 A, 75 watts
E600	100-240 V~, 50-60 Hz, 1,5 A, 75 watts

## Assistance technique

- Amériques : +1-800-221-8025 ou Support.Americas@christiedigital.com
- EMEA : +44 (0) 1189 778111 ou Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 ou Support.APAC@christiedigital.com



# Información importante de seguridad

Lea atentamente este documento antes de instalar o utilizar Velvet CorePlus (alimentación interna) Sistema de pantallas LED. Guarde el documento cerca de su Velvet CorePlus (alimentación interna) Sistema de pantallas LED para facilitar la consulta futura.

## Documentación del producto

Para obtener información sobre la instalación, la configuración y el uso del producto, consulte la documentación disponible en el sitio web de Christie. Lea todas las instrucciones antes de utilizar o manipular el producto.

1. Descargue la documentación desde el sitio web de Christie:
  - Visite esta dirección: <http://bit.ly/2qXBAdX> o <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Lea el código QR mediante una aplicación de lectura de códigos QR instalada en un teléfono inteligente o un dispositivo tablet.



2. En la página de productos, seleccione el modelo y abra la ficha **Downloads (Descargas)**.

## Documentación relacionada

Hay disponible información adicional sobre Velvet CorePlus (alimentación interna) Sistema de pantallas LED en los documentos siguientes.

- *Guía de instalación y configuración de CorePlus (alimentación interna) (ref.: 020-102793-XX)*
- *CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- *E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- *E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- *E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Notación

Conozca los símbolos de riesgo e información utilizados en la documentación del producto.



Los mensajes de peligro indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, resultarán en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de advertencia indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de precaución indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones leves o moderadas.



Los mensajes de aviso indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, pueden resultar en daños materiales o en el equipo.



Los mensajes informativos proporcionan información adicional, y enfatizan u ofrecen consejos útiles.

## Etiquetas del producto

Conozca las etiquetas que pudiera incluir el producto. Las etiquetas presentes en su producto pueden ser amarillas o blancas y negras.

## Riesgos generales

Las advertencias son igualmente aplicables a los accesorios tras su instalación en un producto Christie conectado a la red eléctrica.

### Riesgos de incendio y descarga eléctrica



Para evitar riesgos de incendio y descarga eléctrica, evite la exposición del producto a lluvia o humedad.



Evite modificaciones en el enchufe de alimentación, sobrecargas en la toma de corriente y el uso de cables de prolongación.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.

### Riesgo de descarga eléctrica



Riesgo de descarga eléctrica.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.



Riesgo general.



Peligro de descarga eléctrica. Para evitar lesiones personales, desconecte todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo labores de reparación o mantenimiento.



Riesgo de electrocución. Para evitar lesiones personales, desconecte siempre todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo labores de reparación o mantenimiento.



No utilice el producto a una altitud superior a 2000 m.

## Medidas preventivas importantes

Con el fin de evitar lesiones personales y daños en el dispositivo, lea y observe las siguientes precauciones de seguridad.

### Precauciones de seguridad generales



**iAdvertencia!** La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales graves o fatales.

- Observe todas las precauciones relativas a la electricidad estática. Durante la manipulación, el mantenimiento y la limpieza de sistemas electrónicos, utilice una pulsera antiestática y herramientas con materiales aislantes.
- Se requiere la colaboración de un mínimo de dos personas o el uso de equipo de elevación adecuado para levantar, instalar y mover el producto con seguridad.
- Se requiere la presencia de un electricista acreditado durante la instalación para garantizar que la instalación cumple el código eléctrico local.
- Los motores y los ventiladores podrían ponerse en funcionamiento sin previo aviso.

### Precauciones relativas al suministro eléctrico

Asegúrese de que comprende todas las precauciones relativas al suministro eléctrico antes de instalar el producto.



**iAdvertencia!** La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales graves o fatales.

- Tras el reemplazo de la fuente de alimentación, se deben realizar pruebas de alto potencial y puesta a tierra. Solo los técnicos cualificados de Christie que conocen las precauciones necesarias están autorizados para realizar estas pruebas.
- Se requiere la presencia de un electricista acreditado durante la instalación para garantizar que la instalación cumple el código eléctrico local.
- Conecte siempre el cable de tierra primero para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite invertir la corriente por tierra.
- **iPELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** El cable de alimentación tiene una capacidad limitada de transmisión

de corriente. Consulte las especificaciones del producto para determinar el número máximo de placas que es posible conectar por cadena tipo "margarita" según la capacidad del suministro eléctrico.

- **iPELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Se debe instalar una conexión monofásica permanente entre el sistema de placas LED y el suministro de CA.
- **iRIESGOS DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA!** Utilice el sistema exclusivamente con conexiones eléctricas certificadas que suministren el voltaje recomendado.
- **ALTA TENSIÓN DE CONTACTO** Para garantizar una conexión a tierra fiable, la conexión de alimentación debe realizarse mediante una toma industrial (conexión de tipo B) o venir proporcionada por una conexión permanente.
- Se requiere un disyuntor de doble polo a 13-20 A según estándares locales aplicables. Debe formar parte de la instalación del edificio y ofrecer acceso fácil.
- No utilice interruptores diferenciales de pared de más de 20 A. En caso de fallo, podrían darse daños importantes en el sistema de placas.



**iPrecaución!** La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales leves o moderadas.

- **iPELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** El cable de alimentación tiene una capacidad limitada de transmisión de corriente. Consulte las especificaciones del producto para determinar el número máximo de placas que es posible conectar por cadena tipo "margarita" según la capacidad del suministro eléctrico.
- **iPELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Utilice únicamente el cable de alimentación de CA suministrado con el producto o recomendado por Christie.
- **iRIESGOS DE INCENDIO Y LESIONES PERSONALES!** Coloque los cables de forma que se eviten riesgos de incendio por el contacto con superficies calientes y de lesiones personales por caídas. Además, deben quedar protegidos ante posibles daños causados por el paso de personas o el desplazamiento de mesas, sillas u otros objetos.
- **iPELIGRO DE INCENDIO!** No utilice nunca un cable de alimentación que presente indicios de daños.
- **iRIESGOS DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA!** Evite sobrecargas en tomas de alimentación y cables de prolongación.
- Solo los técnicos cualificados de Christie están autorizados para abrir las carcasas del producto.

## Requisitos de alimentación

Especificación nominal de entrada y consumo de energía de placas LED

Especificación nominal de entrada	
LED012-CP-I	100-170 V CA, 50/60 Hz, 2,5 A (máx.: 15 A, máx. 6 placas)

<b>Especificación nominal de entrada</b>	
	170-240 V CA, 50/60 Hz, 1,2 A (máx.: 14,4 A, máx. 12 placas) Típica: 73 W por panel, máx.: 220 W por panel
LED014-CP-I	100-170 V CA, 50/60 Hz, 2,5 A (máx.: 15 A, máx. 6 placas) 170-240 V CA, 50/60 Hz, 1,2 A (máx.: 14,4 A, máx. 12 placas) Típica: 73 W por panel, máx.: 220 W por panel
LED019-CP-I	100-170 V CA, 50/60 Hz, 2,5 A (máx.: 15 A, máx. 6 placas) 170-240 V CA, 50/60 Hz, 1,2 A (máx.: 14,4 A, máx. 12 placas) Típica: 73 W por panel, máx.: 220 W por panel
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (máx.: 16 A, máx. 10 placas) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (máx.: 16 A, máx. 20 placas) Típica: 47 W por panel, máx.: 140 W por panel
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (máx.: 16 A, máx. 10 placas) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (máx.: 16 A, máx. 20 placas) Típica: 47 W por panel, máx.: 140 W por panel
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1.6 A (máx.: 16 A, máx. 10 placas) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A (máx.: 16 A, máx. 20 placas) Típica: 47 W por panel, máx.: 140 W por panel

**Soporte técnico**

- Norteamérica y Sudamérica: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Oriente Medio y África: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

**Especificación nominal de entrada para el controlador**

<b>Especificación nominal de entrada</b>	
E500	100-250 V CA, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 W
E600	100-240 V CA, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 W

# Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig, bevor Sie den Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System installieren oder bedienen. Bewahren Sie das Dokument in der Nähe des Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System auf, um künftig darin nachschlagen zu können.

## Produktdokumentation

Hinweise zur Installation und Konfiguration sowie Benutzerinformationen finden Sie in der Produktdokumentation auf der Website von Christie. Lesen Sie vor der Benutzung oder Wartung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.

- Zugang zu der Dokumentation erhalten Sie über die Christie Website:
  - Besuchen Sie diese URL: <http://bit.ly/2qXBAAdX> oder <https://www.christiedigital.com/en-us/digital-signage/products/led-tiles/coreplus-series>.
  - Scannen Sie den QR-Code mithilfe einer App zum Lesen von QR-Codes auf einem Smartphone oder Tablet.



- Wählen Sie auf der Produktseite das Modell und wechseln Sie zur Registerkarte **Downloads**.

## Zugehörige Dokumentation

Zusätzliche Informationen zum Velvet CorePlus (Internal Power) LED Display System sind in den folgenden Dokumenten zu finden.

- CorePlus (interne Spannungsversorgung) Installations- und Einrichtungsanleitung (P/N: 020-102792-XX)*
- CorePlus (Internal Power) Specifications Guide (P/N: 020-102803-XX)*
- E500 User Guide (P/N: 020-102222-XX)*
- E600 User Guide (P/N: 020-102717-XX)*
- E500 LED Display Controller Serial Commands Technical Reference (P/N: 020-102458-XX)*

## Bezeichnungen

Erfahren Sie Näheres zu den in der Produktdokumentation verwendeten Gefahr- und Informationssymbolen.



Gefahrmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben werden.



Warnmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnten.



Vorwarnungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben könnten.



Hinweise bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – Beschädigungen der Ausrüstung zur Folge haben könnten.



Informationsmeldungen enthalten zusätzliche Informationen, heben etwas hervor oder geben einen hilfreichen Tipp.

## Produktkennzeichnungen

Erfahren Sie mehr über die möglicherweise auf dem Produkt verwendeten Kennzeichnungen. Kennzeichnungen auf Ihrem Produkt können gelb, schwarz oder weiß sein.

## Allgemeine Gefahren

Warnhinweise gelten auch für Zubehör nach dessen Installation in ein an die Spannungsversorgung angeschlossenes Produkt von Christie.

### Brand- oder Stromschlaggefahr



Um Brand- oder Stromschlaggefahr vorzubeugen, darf dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Nehmen Sie keine Änderungen am Netzstecker vor, überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Verlängerungskabel.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.

### Elektrische Gefährdung



Stromschlaggefahr.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.



Allgemeine Gefahr.



Gefahr eines Stromschlags. Um Verletzungen zu vermeiden, trennen Sie alle Stromquellen, bevor Sie Wartungs- und Servicearbeiten durchführen.



Gefahr eines tödlichen Stromschlags. Um Verletzungen zu vermeiden, trennen Sie alle Stromquellen, bevor Sie Wartungs- und Servicevorgänge durchführen.



Betreiben Sie das Produkt niemals in Höhenlagen von über 2000 m.

## Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsvorkehrungen, um Personenschäden zu vermeiden und das Gerät vor Schäden zu schützen.

### Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen



**Warnhinweis!** Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Beachten Sie alle elektrostatischen Sicherheitsvorkehrungen. Verwenden Sie bei der Handhabung, Wartung oder Reinigung elektronischer Baugruppen ein geerdetes Armband und isoliertes Werkzeug.
- Es sind mindestens zwei Personen bzw. eine entsprechend ausgelegte Hebevorrichtung erforderlich, um das Produkt sicher zu heben, zu installieren oder zu bewegen.
- Während der Installation muss ein zertifizierter Elektriker anwesend sein, um sicherzustellen, dass die örtlichen Vorschriften für elektrische Installationen eingehalten werden.
- Motoren und Lüfter können ohne Warnung starten.

### Sicherheitsvorkehrungen bezogen auf die Wechselstromversorgung

Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsvorkehrungen im Zusammenhang mit der Wechselstromversorgung verstanden sind, bevor das Produkt installiert wird.



**Warnhinweis!** Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Nach dem Austausch der Stromversorgung müssen Hochspannungs- und Schutzleiterprüfungen durchgeführt werden. Nur von Christie qualifizierte Techniker, die mit den erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind, dürfen diese Prüfungen durchführen.

- Während der Installation muss ein zertifizierter Elektriker anwesend sein, um sicherzustellen, dass die örtlichen Vorschriften für elektrische Installationen eingehalten werden.
- Verbinden Sie stets die Erdung zuerst, um Stromschlaggefahr zu reduzieren.
- Den Strom nicht durch die Erde zurückfließen lassen
- STROMSCHLAGGEFAHR! Das Netzkabel hat eine Höchstbelastbarkeit. Die Höchstzahl der Module, die zum Anschluss an die Stromversorgung miteinander verkettet werden können, finden Sie in den technischen Daten zu dem Produkt.
- STROMSCHLAGGEFAHR! Zwischen dem LED-Modulsystem und der Wechselstromversorgung muss ein einphasiger Festanschluss installiert werden.
- BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR! Betreiben Sie das System nur, wenn zertifizierte Netzanschlüsse verwendet werden, die die empfohlene Spannung bereitstellen.
- GEFAHR DURCH HOHEN BERÜHRUNGSSTROM! Um eine zuverlässige Erdung zu gewährleisten, muss der Netzanschluss über eine Industriesteckverbindung (Typ B) oder einen Festanschluss hergestellt werden.
- Es ist ein zweipoliger Leitungsschutzschalter mit einem Bemessungsstrom von 13-20 A erforderlich, der gemäß den lokalen Bestimmungen zugelassen ist. Er muss Teil der Gebäudeinstallation sein und leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie keinen wandmontierten Leitungsschutzschalter mit einem Bemessungsstrom von mehr als 20 A. Dies könnte im Falle eines Defekts zu schweren Schäden am Modulsystem führen.



**Vorsicht!** Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

- STROMSCHLAGGEFAHR! Das Netzkabel hat eine Höchstbelastbarkeit. Die Höchstzahl der Module, die zum Anschluss an die Stromversorgung miteinander verkettet werden können, finden Sie in den technischen Daten zu dem Produkt.
- STROMSCHLAGGEFAHR! Verwenden Sie nur das zum Lieferumfang des Produkts gehörende oder von Christie empfohlene Netzkabel.
- STOLPER- ODER BRANDGEFAHR! Positionieren Sie alle Kabel so, dass diese nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen oder herausgezogen werden können, keine Stolpergefahr darstellen und nicht durch über die Kabel laufende Personen oder darüber rollende Gegenstände beschädigt werden können.
- BRANDGEFAHR! Verwenden Sie kein Netzkabel, das beschädigt zu sein scheint.
- BRAND- ODER STROMSCHLAGGEFAHR! Überlasten Sie niemals Steckdosen und Verlängerungskabel.
- Nur qualifizierte Techniker von Christie dürfen Produktgehäuse öffnen.

## Stromversorgungsanforderungen

### Eingangskenndaten und Leistungsaufnahme der LED-Einzelelemente

Eingangskenndaten	
LED012-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (max.: 15 A, max. 6 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (max.: 14,4 A, max. 12 Module) Typisch: 73 W je Panel, max. 220 W je Panel
LED014-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (max.: 15 A, max. 6 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (max.: 14,4 A, max. 12 Module) Typisch: 73 W je Panel, max. 220 W je Panel
LED019-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 2,5 A (max.: 15 A, max. 6 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 1,2 A (max.: 14,4 A, max. 12 Module) Typisch: 73 W je Panel, max. 220 W je Panel
LED024-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (max.: 16 A, max. 10 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (max.: 16 A, max. 20 Module) Typisch: 47 W je Panel, max. 140 W je Panel
LED030-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (max.: 16 A, max. 10 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (max.: 16 A, max. 20 Module) Typisch: 47 W je Panel, max. 140 W je Panel
LED040-CP-I	100-170 V~, 50/60 Hz, 1,6 A (max.: 16 A, max. 10 Module) 170-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A (max.: 16 A, max. 20 Module) Typisch: 47 W je Panel, max. 140 W je Panel

### Eingangskenndaten für den Controller

Eingangskenndaten	
E500	100-250 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 Watt
E600	100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A, 75 Watt

## Technischer Support

- Nord- und Südamerika: +1-800-221-8025 oder Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Naher Osten und Afrika: +44 (0) 1189 778111 oder Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 oder Support.APAC@christiedigital.com

## Corporate offices

---

Christie Digital Systems USA, Inc.  
Cypress  
ph: 714 236 8610

Christie Digital Systems Canada Inc.  
Kitchener  
ph: 519 744 8005

## Worldwide offices

---

Australia  
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil  
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)  
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)  
ph: +86 21 6278 7708

France  
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany  
ph: +49 2161 664540

India  
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo)  
ph: 81 3 3599 7481

Korea (Seoul)  
ph: +82 2 702 1601

Mexico  
ph: +52 55 4744 1790

Republic of South Africa  
ph: +27 (0)11 510 0094

Russian Federation  
and Eastern Europe  
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore  
ph: +65 6877 8737

Spain  
ph: +34 91 633 9990

United Arab Emirates  
ph: +971 4 3206688

United Kingdom  
ph: +44 (0) 118 977 8000

United States (Arizona)  
ph: 602 943 5700

United States (New York)  
ph: 646 779 2014

## Independent sales consultant offices

Italy  
ph: +39 (0) 2 9902 1161



For the most current technical documentation, visit [www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com).

